



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Furniture Division/Division des ameublements
L'Esplanade Laurier,
East Tower 7th Floor
Tour est 7e étage,
140 O'Connor, Street,
140 O'Connor, rue O'Connor,
Ottawa
Ontario
K1A 0R5

Title - Sujet FURNITURE Cat 1,2,5,3,6 L'ameublement Cat 1,2,5,3,6	
Solicitation No. - N° de l'invitation B8114-210044/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client B8114-210044	Date 2020-12-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PQ-994-79344	
File No. - N° de dossier pq994.B8114-210044	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2020-12-18 Heure Normale de l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Racette(pq994), Christopher	Buyer Id - Id de l'acheteur pq994
Telephone No. - N° de téléphone (819) 664-1606 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

Amd. No. - N° de la modif.
Amd003
File No. - N° du dossier
pq994 B8114-210044

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<p>Amendment 003 is raised to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Answer questions • Extend the solicitation close date • Update the RFB (see below) 	<p>L'amendement 003 est soulevé pour:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Répondre aux questions • Prolonger la date de clôture de la sollicitation • Mise à jour du IAS (voir ci-dessous)
--	---

English	French	Question Posted
<p>Q1: For category 1A: Is it possible to show panel type locations. The panels are tagged in matrix but no corresponding tags in the CAD drawings.</p>	<p>Q1: Pour la catégorie 1A: Est-il possible d'afficher les emplacements des types de panneaux. Les panneaux sont étiquetés dans la matrice mais pas d'étiquettes correspondantes dans les dessins CAO.</p>	Solicitation amend 001
<p>A1: For JES06 and JES07 floors, panel types are tagged by letters (A,B,C,etc..) with a reference table also on "System Furniture- Panels" layout Tab within CAD files. For JEN07 and JEN16, Cat 1A (System panels) are not included in this bid.</p>	<p>R1: Pour les plancher JES06 et JES07, les types de panneaux sont repérés par des lettres (A, B, C, etc.) avec un tableau de référence également sur l'onglet de disposition «Mobilier système - Panneaux» dans les fichiers CAO. Pour JEN07 et JEN16, Cat 1A (panneaux système) ne sont pas inclus dans cette offre.</p>	
<p>Q2: There are 4 files, 3 of them feature the 7th floor and one of them has 2 revisions. Can you please clarify which file is the up-to-date revision?</p>	<p>Q2: Il y a 4 fichiers, 3 d'entre eux présentent le 7e étage et l'un d'eux a 2 révisions. Pouvez-vous préciser quel fichier est la révision à jour?</p>	Solicitation amend 001
<p>A2: The 4 files feature the following floors: JEN07, JEN16, JES06 & JES07 There are two 7th floors (one in JET North bldg. and the other in JET South bldg.) JETN07 is on Rev.2 and JETS07 is on Rev.1.</p>	<p>R2: Les 4 fichiers comportent les étages suivants: JEN07, JEN16, JES06 & JES07 Il y a deux 7e étages (un dans le bâtiment JET North et l'autre dans le bâtiment JET South). JETN07 est sur la Rev.2 et JETS07 est sur la Rev.1.</p>	
<p>Q3: 1. CAT6A Item 8 & 9 - Will the Client also respectfully accept an end gable option. 2. CAT6B NSA items 16, 17, 18 - Will the Client consider splitting these three items into their own sub-category. These are specialized pods and preclude us from bidding on all the standard SA items that we do have. This severely limits the options to Canada and limits the number of possible respondents.</p>	<p>Q3: 1. CAT6A Articles 8 et 9 - Le client acceptera-t-il également respectueusement une option de pignon d'extrémité. 2. Articles CAT6B NSA 16, 17, 18 - Le client envisagera-t-il de diviser ces trois articles dans leur propre sous-catégorie. Ce sont des pods spécialisés et nous empêchent de soumissionner sur tous les articles SA standard que nous avons. Cela limite considérablement</p>	Solicitation amend 001

Solicitation No. - N° de l'invitation
 B8114-210044/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
 B8114-210044

Amd. No. - N° de la modif.
 Amd003
 File No. - N° du dossier
 pq994 B8114-210044

Buyer ID - Id de l'acheteur
 pq994
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<p>3. CAT6C Item 1 & 2 - Will the Client also accept a 4 leg option? 4. CATC Item 1 & 2 - Will the Client respectfully also accept a poly option?</p>	<p>les options pour le Canada et limite le nombre de répondants possibles. 3. CAT6C Item 1 & 2 - Le client acceptera-t-il également une option à 4 branches? 4. Articles 1 et 2 du CATC - Le client acceptera-t-il respectueusement également une option poly?</p>	
<p>A3: 1. No. 2. Those items are already grouped as Non SA, which will help in preventing option limitations. 3. Yes. 4. Yes</p>	<p>R3: 1. Non 2. Ces éléments sont déjà regroupés en tant que Non SA, ce qui aidera à éviter les limitations d'options. 3. Oui 4. Oui</p>	
<p>Q4</p> <ul style="list-style-type: none"> I am assuming we are to use the newest folder when working on our bid – labelled Jen7-Rev2 dwg. Please confirm. Inside that drawing file I see two floor plans, again I assume we are working on both floors? Please confirm. As for the panel system I do not see the corresponding legend from the RFB in the drawing anywhere, how are we to know which panels need whiteboard and which need fabric? 	<p>Q4</p> <ul style="list-style-type: none"> Je suppose que nous devons utiliser le dossier le plus récent lorsque nous travaillons sur notre offre - nommé Jen7- Rev2 dwg. Veuillez confirmer. Dans ce fichier de dessin, je vois deux plans d'étage, encore une fois je suppose que nous travaillons sur les deux étages? Veuillez confirmer. En ce qui concerne le système de panneaux, je ne vois nulle part la légende correspondante de la RFB dans le dessin, comment pouvons-nous savoir quels panneaux ont besoin de tableau blanc et lesquels ont besoin de tissu ? 	<p>Solicitation amend 002</p>
<p>A4</p> <ul style="list-style-type: none"> JEN-REV2 is the latest version for this floor. There are four different floors in this Bid. JES06, JES07, JEN07 and JEN16. Inside that folders is one floor plan ".dwg" file, and another Base Building file (JETN07-BB.dwg) used as Xref. Please use 8942-BUNDLE 4 - PHASE 2 - JEN7- REV2.dwg for your floor plan reference. There is no system panel requirement for JEN07. We are reusing existing product. 	<p>R4</p> <ul style="list-style-type: none"> JEN-REV2 est la dernière version pour cet étage. Il y a quatre étages différents dans cette offre. JES06, JES07, JEN07 et JEN16. À l'intérieur de ces dossiers se trouvent un fichier de plan d'étage «.dwg» et un autre fichier de construction de base (JETN07-BB.dwg) utilisé comme Xref. Veuillez utiliser 8942-BUNDLE 4 - PHASE 2 - JEN7- REV2.dwg pour votre référence de plan d'étage. Il n'y a aucune exigence de panneau système pour JEN07. Nous réutilisons le produit existant. 	
<p>Q5</p>	<p>Q5</p>	

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

Amd. No. - N° de la modif.
Amd003
File No. - N° du dossier
pq994 B8114-210044

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<p>I would ask that there be an extension granted to the closing date of this solicitation.</p>	<p>• Je demande qu'une prolongation soit accordée à la date de clôture de cette sollicitation</p>	<p>Solicitation amend 002</p>
<p>A5</p> <ul style="list-style-type: none"> • We are bound by construction timelines that we have to respect. • The date of the solicitation will not be extended. 	<p>R5</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nous sommes liés par des délais de construction que nous devons respecter. • La date de la demande ne sera pas prolongée 	
<p>Q6</p> <p>In regards to Category 5, (page 6 of 45) - 5MOADUARMCLPMTXXXXX - <i>The product must have a single arm with a straight cross bar that provides adjustability for separation between monitor sizes from 24in to 27in, in either landscape or portrait position. The Cross bar must allow for monitors to sit flush and adjacent to each other on the same x axis. The monitor arm must be able to provide vertical and horizontal depth adjustment by the user without the use of tools.</i></p> <p>Question: Can the dual monitor arm support be dual arms instead of a single arm with a crossbar? The monitors will be able to sit at the same positions (flush, level and adjacent to each other) but would also allow the user to position them differently if it would better suit their ergonomic needs. Please confirm.</p>	<p>Q6</p> <p><i>En ce qui concerne la catégorie 5, (page 6 sur 45) - 5MOADUARMCLPMTXXXXX - Le produit doit avoir un seul bras avec une barre transversale droite qui permet un ajustement pour la séparation entre les tailles de moniteur de 24 pouces à 27 pouces, en position paysage ou portrait. La barre transversale doit permettre aux moniteurs d'être affleurants et adjacents les uns aux autres sur le même axe x. Le bras du moniteur doit être en mesure de fournir un réglage de profondeur vertical et horizontal par l'utilisateur sans utiliser d'outils.</i></p> <p>Question: Le support de bras pour deux écrans peut-il être des bras doubles au lieu d'un bras simple avec une barre transversale? Les moniteurs pourront s'asseoir aux mêmes positions (affleurants, de niveau et adjacents les uns aux autres) mais permettraient également à l'utilisateur de les positionner différemment si cela répondrait mieux à leurs besoins ergonomiques. Veuillez confirmer.</p>	<p>Solicitation amend 002</p>
<p>A6</p> <ul style="list-style-type: none"> • The monitor arm should provide the user with the ability to push the monitors back flushed against the system panels (within a workstation) without resulting in the two monitors being very widely distanced apart. For this reason, a single arm base with a cross bar for two monitors is required. 	<p>R6</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le bras du moniteur doit permettre à l'utilisateur de repousser les moniteurs contre les panneaux du système (à l'intérieur d'un poste de travail) sans que les deux moniteurs soient très éloignés l'un de l'autre. Pour cette raison, une base à bras unique avec une barre transversale pour deux moniteurs est nécessaire. 	
<p>Q7</p> <p>In a previous amendment, the answer states that JEN7 and JEN16, don't require panels only the components, but there is panel mounted surfaces on both of these floors, so for the hardware to connect these surfaces we don't know what to specify as we don't know the existing product.</p>	<p>Q7</p> <p>Dans un amendement précédent, la réponse indique que JEN7 et JEN16, ne nécessitent pas de panneaux uniquement les composants, mais il y a des surfaces montées sur panneau sur ces</p>	

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

Amd. No. - N° de la modif.
Amd003
File No. - N° du dossier
pq994 B8114-210044

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Please let us know if we should exclude all hardware.	deux étages, donc pour que le matériel connecte ces surfaces, nous ne savons pas quoi spécifier car nous ne connaissons pas le produit existant. Veuillez nous indiquer si nous devons exclure tout le matériel.	Solicitation amend 002
<p>A7</p> <ul style="list-style-type: none"> Cat 1B is also not included for JEN7 and JEN16. Please refer to schedule below included in each of the CAD files: <p>Item A and B of Cat 1B are Not in Contract and so is item R of Cat 2.</p>	<p>R7</p> <ul style="list-style-type: none"> Le Cat 1B n'est pas non plus inclus pour JEN7 et JEN16. Veuillez vous référer au calendrier ci-dessous inclus dans chacun des fichiers CAO: <p>Les articles A et B de la catégorie 1B ne sont pas contractuels, tout comme l'article R de la catégorie 2.</p>	

ITEM	QTY	CATEGORY 1B PRODUCTS	
	38	24"D X 72"W WORK SURFACE, PANEL MOUNTED, RECTANGULAR - 24" X 72" SURFACE DE TRAVAIL, MONTÉ SUR CLOISON, RECTANGULAIRE,	N.I.C
	6	24"D X 72"W WORK SURFACE, 2 OPEN GABLE - METAL FINISH - 24" X 72" SURFACE DE TRAVAIL AVEC 2 CÔTÉ OUVERT, FINISH METALIQUE	
CATEGORY 2 PRODUCTS			
	38	24"D X 48"W WORK SURFACE, SIT-STAND, RECTANGULAR - 24" x 48" SURFACE DE TRAVAIL, A HAUTEUR RÉGLABLE, RECTANGULAIRE	N.I.C
	7	30"D X 48"W WORK SURFACE, SIT-STAND, RECTANGULAR - 30" x 48" SURFACE DE TRAVAIL, A HAUTEUR RÉGLABLE, RECTANGULAIRE	
	1	30"D X 72"W WORK SURFACE, SIT-STAND, RECTANGULAR - 30" X 72" SURFACE DE TRAVAIL, A HAUTEUR RÉGLABLE, RECTANGULAIRE	
	2	BENCHING - 4 WORK SURFACES LONG - 1 SIDED - RECTANGULAR - LAMINATE - 30"D X 60"L / SURFACE DE TRAVAIL INDIVIDUELLES A HAUTEUR FIXE, 4 SURFACE DE TAVAIL LONG, 1 CÔTÉ, RECTANGULAIRE, 30" X 60"	
	1	BENCHING - 2 WORK SURFACES LONG - 1 SIDED - RECTANGULAR - LAMINATE - 30"D X 60"L / SURFACE DE TRAVAIL INDIVIDUELLES A HAUTEUR FIXE, 2 SURFACE DE TAVAIL LONG, 1 CÔTÉ, RECTANGULAIRE, 30" X 60"	
	14	24"D X 60"W WORK SURFACE, SIT-STAND, RECTANGULAR - 24" x 60" SURFACE DE TRAVAIL, A HAUTEUR RÉGLABLE, RECTANGULAIRE	
	6	24"D X 72"W WORK SURFACE, SIT-STAND, RECTANGULAR - 24" x 72" SURFACE DE TRAVAIL, A HAUTEUR RÉGLABLE, RECTANGULAIRE	
	2	MODULAR HEIGHT ADJUSTABLE BENCHING - 2 WORK SURFACE LONG - RECTANGULAR - LAMIANTE - 30"D X 60"L - ELECTRIC - FABRIC PRIVACY SCREEN / SURFACE DE TRAVAIL MODULAIRE DE TYPE COMPTOIR A HAUTEUR REGLABLE - LONGUEUR DE 2 SURFACES DE TRAVAIL - RECTANGULAIRE - S STRATIFIÉ - 30"D X 60" - ELECTRIQUE - PANNEAU EN TISSU	
CATEGORY 5 PRODUCTS			
	73	DUAL MONITOR - 1 ARM CONNECT - CLAMP MOUNT - SUPPORT D'ÉCRAN - 1 BRAS, - FIXÉ PAR UNE PINCE	
	68	TASK LIGHT - DESK BASE - USB - LAMPE DE TRAVAIL, POSÉE SUR LE BUREAU, USB	
	23	SYSTEM FURNITURE PAC POLE - POTEAU POUR ÉLECTRICITÉ ET DATA	

English	French	Question Posted
<p>Q8</p> <p>In regards to the RFP, please see our questions below:</p>	<p>Q8</p> <p>En ce qui concerne la demande de propositions, veuillez consulter nos questions ci-dessous:</p>	

Solicitation No. - N° de l'invitation
 B8114-210044/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
 B8114-210044

Amd. No. - N° de la modif.
 Amd003
 File No. - N° du dossier
 pq994 B8114-210044

Buyer ID - Id de l'acheteur
 pq994
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<ol style="list-style-type: none"> 1. Cat.1a: What is the ceiling height? 2. Cat.1a: How many data cables need to fit into the troughs of the panels? 3. Cat.6a-Item 2 & 3: Would you also accept a banquette with legs? (6SBATWXXLUW3G19LMNN, 6SBATHXXLUW5G19LMNN) 4. Cat.6a-Item 4: The product table on the floor plan for JES06 indicates Qty.16 flip-top tables with no modesty panels. Can you confirm the quantity of 12 on the RFP product table is correct, and confirm that the modesty panels are not required? 5. Cat.6b-Item 1: The GoCUID description is for open shelf and 'keyless' digital locks. Please confirm that open shelves with no doors and no locks are required. 6. Cat.6b-Item 4: A wood base is not compatible with the swivel mechanics. Would a swivel/upholstered base, or a fixed/wood base also be acceptable (6SLCWAXXFUXXXXXXMXXX or 6SLCWAXXWUXXXXXXMXXX)? 7. Cat.6b-Item 16 & 17 & 18: On the screen is upholstery required on the inside/outside/both/neither? 8. Cat.6b-Item 17: Is a monitor tower required as part of the work pod? 9. Cat.6c- Item 1 & 2: <i>Would you also accept a 4 legs base?</i> (6KBSCHxxLY15XXXPOYX, 6KKCSAxxLY16XXXMOYX) 10. Cat.2- Item 7 & 10: Will these benches be connected to the building using a base feed or a ceiling feed 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cat.1a: Quelle est la hauteur du plafond? 2. Cat.1a: Combien de câbles de données doivent être insérés dans les auges des panneaux? 3. Cat.6a-Item 2 & 3: Accepteriez-vous également une banquette avec pattes? (6SBATWXXLUW3G19LMNN, 6SBATHXXLUW5G19LMNN) 4. Cat.6a-Item 4: Le tableau des produits sur le plan d'étage pour JES06 indique Qté 16 tables rabattables sans panneaux de fond. Pouvez-vous confirmer que la quantité de 12 sur le tableau des produits de la demande de propositions est correcte et confirmer que les panneaux de fond ne sont pas nécessaires? 5. Cat.6b-Item 1: La description du GoCUID concerne les verrous numériques à étagère ouverte et «sans clé». Veuillez confirmer que des étagères ouvertes sans portes et sans serrures sont nécessaires. 6. Cat.6b-Item 4: Une base en bois n'est pas compatible avec la mécanique pivotante. Une base pivotante / rembourrée ou une base fixe / en bois serait-elle également acceptable (6SLCWAXXFUXXXXXXMXXX ou 6SLCWAXXWUXXXXXXMXXX)? 7. Cat.6b-Item 16 & 17 & 18: Sur l'écran, le rembourrage est-il nécessaire à l'intérieur / à l'extérieur / les deux / ni l'un ni l'autre? 8. Cat.6b-Item 17: Une tour de contrôle est-elle nécessaire dans le cadre du module de travail? 9. Cat.6c- Item 1 & 2: Accepteriez-vous également une base à 4 pieds? (6KBSCHxxLY15XXXPOYX, 6KKCSAxxLY16XXXMOYX) 10. Cat.2- Articles 7 et 10: Ces bancs seront-ils connectés au bâtiment à l'aide d'une alimentation de base ou d'une alimentation de plafond. 	<p>Solicitation amend 003</p>
<p>A8</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 2570mm to the underside of ceiling. 2. Two cables feed two outlets per workstation. 3. Yes. 4. (4) flip-top tables are crossed out on JES06 drawing. These are excluded from tender but shown for layout reference. The total required for that floor is 12 flip-top tables. No Modesty panels required. 5. Open shelves only. No doors required. 	<p>R8</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 2570 mm sous le plafond. 2. Deux câbles alimentent deux prises par poste de travail. 3. Oui. 4. (4) les tables rabattables sont barrées sur le dessin JES06. Ceux-ci sont exclus de l'appel d'offres mais indiqués pour référence de mise en page. Le total requis pour cet étage est de 12 tables rabattables. Aucun panneau de modestie requis. 	

Solicitation No. - N° de l'invitation
 B8114-210044/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
 B8114-210044

Amd. No. - N° de la modif.
 Amd003
 File No. - N° du dossier
 pq994 B8114-210044

Buyer ID - Id de l'acheteur
 pq994
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<p>6. No.</p> <p>7. Fabric required inside and outside.</p> <p>8. Yes.</p> <p>9. Yes.</p> <p>10. Base feed.</p>	<p>5. Les étagères ouvertes seulement. Aucune porte requise.</p> <p>6. Non.</p> <p>7. Tissu requis à l'intérieur et à l'extérieur.</p> <p>8. Oui.</p> <p>9. Oui.</p> <p>10. Alimentation de base</p>	
<p>Q9</p> <p>I have come across a couple more questions. I am comparing the charts from the provided CAD files as well as the pricing document in the Tender and have found some discrepancies between the drawing and document:</p> <p>JEN7</p> <ul style="list-style-type: none"> On the drawing item tagged as "R", is a 24"x48" height adjustable table – the chart in the tender document does not have a 24"x48" height adjustable table under CAT 2, only 30"x48". The drawing also has 30"x48" height adjustable tables but those items are tagged differently as "C".... There is benching on the drawing tagged as "F" and "G", but the descriptions do not match the tender document as on the drawing they are asking for single sided and 4 long, which is nowhere in the Tender document <p>JEN16</p> <ul style="list-style-type: none"> On the drawing item tagged as "R", is a 24"x48" height adjustable table – the chart in the tender document does not have a 24"x48" height adjustable table under CAT 2, only 30"x48". The drawing also has 30"x48" height adjustable tables but those items are tagged differently as "C".... There is benching on the drawing tagged as "F" and "G", but the descriptions do not match the tender document as on the drawing they are asking for single sided and 4 long, which is nowhere in the Tender document <p>JEN6</p> <ul style="list-style-type: none"> There is benching on the drawing tagged as "F" and "G", but the descriptions do not match the tender document as on the drawing they are asking for single sided and 4 long, which is nowhere in the Tender document 	<p>Q9</p> <p>J'ai rencontré quelques autres questions. Je compare les graphiques des fichiers CAO fournis ainsi que le document de tarification de l'offre et j'ai trouvé des divergences entre le dessin et le document:</p> <p>JEN7</p> <ul style="list-style-type: none"> Sur l'élément de dessin étiqueté R», se trouve une table réglable en hauteur de 24 "x48" - le tableau dans le document d'appel d'offres n'a pas de table réglable en hauteur de 24 "x 48" sous CAT 2, seulement 30 "x48". Le dessin comporte également des tables réglables en hauteur de 30 "x48", mais ces éléments sont étiquetés différemment comme "C".... Il y a un banc sur le dessin étiqueté «F» et «G», mais les descriptions ne correspondent pas au document d'appel d'offres, car sur le dessin qu'ils demandent pour une face et 4 longs, ce qui n'est nulle part dans le document d'appel d'offres <p>JEN16</p> <ul style="list-style-type: none"> Sur l'élément de dessin étiqueté «R», se trouve une table réglable en hauteur de 24 "x48" - le tableau dans le document d'appel d'offres n'a pas de table réglable en hauteur de 24 "x 48" sous CAT 2, seulement 30 "x48". Le dessin comporte également des tables réglables en hauteur de 30 "x48", mais ces éléments sont étiquetés différemment comme "C".... Il y a un banc sur le dessin étiqueté «F» et «G», mais les descriptions ne correspondent pas au document d'appel d'offres, car sur le dessin qu'ils demandent pour une face et 4 longs, ce qui n'est nulle part dans le document d'appel d'offres <p>JEN6</p> <ul style="list-style-type: none"> Il y a un banc sur le dessin étiqueté «F» et «G», mais les descriptions ne correspondent pas au document d'appel d'offres, car sur le dessin 	<p>Solicitation amend 003</p>

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

Amd. No. - N° de la modif.
Amd003
File No. - N° du dossier
pq994 B8114-210044

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<p>JEN7</p> <ul style="list-style-type: none"> There is benching on the drawing tagged as "F" and "G", but the descriptions do not match the tender document as on the drawing they are asking for single sided and 4 long, which is nowhere in the Tender document <p>OTHER NOTES:</p> <ul style="list-style-type: none"> There is a discrepancy between the Tender document and drawing, see below. All other counts match up. <ul style="list-style-type: none"> CAT 1B, the panel hung 24x72 surfaces, the Tender document has 70, based on the drawings I have a total of 146 CAT 1B. the freestanding 24x72 surfaces, the Tender document as 10, based on the drawings I have a total of 22 	<p>qu'ils demandent pour une face et 4 longs, ce qui n'est nulle part dans le document d'appel d'offres</p> <p>JEN7</p> <ul style="list-style-type: none"> Il y a un banc sur le dessin étiqueté «F» et «G», mais les descriptions ne correspondent pas au document d'appel d'offres, car sur le dessin qu'ils demandent pour une face et 4 longs, ce qui n'est nulle part dans le document d'appel d'offres <p>AUTRES NOTES:</p> <ul style="list-style-type: none"> Il y a une divergence entre le document d'appel d'offres et le dessin, voir ci-dessous. Tous les autres comptes correspondent. <ul style="list-style-type: none"> CAT 1B, le panneau accroché 24x72 surfaces, le document d'appel d'offres en a 70, sur la base des dessins, j'ai un total de 146 CAT 1B. les surfaces autoportantes 24x72, le document d'appel d'offres comme 10, basé sur les dessins, j'ai un total de 22 	
<p>A9 item R is not included in contract for JEN07.</p>	<p>R9 L'article R n'est pas inclus dans le contrat pour JEN07</p>	

ITEM	QTY	DESCRIPTION	
CATEGORY 1B PRODUCTS			
	38	24"D X 72"W WORK SURFACE, PANEL MOUNTED, RECTANGULAR - 24" X 72" SURFACE DE TRAVAIL, MONTÉ SUR CLOISON, RECTANGULAIRE,	N.I.C
	6	24"D X 72"W WORK SURFACE, 2 OPEN GABLE - METAL FINISH - 24" X 72" SURFACE DE TRAVAIL AVEC 2 CÔTÉ OUVERT, FINISH METALIQUE	
CATEGORY 2 PRODUCTS			
	38	24"D X 48"W WORK SURFACE, SIT-STAND, RECTANGULAR - 24" x 48" SURFACE DE TRAVAIL, A HAUTEUR RÉGLABLE, RECTANGULAIRE	N.I.C
	7	30"D X 48"W WORK SURFACE, SIT-STAND, RECTANGULAR - 30" x 48" SURFACE DE TRAVAIL, A HAUTEUR RÉGLABLE, RECTANGULAIRE	
	1	30"D X 72"W WORK SURFACE, SIT-STAND, RECTANGULAR - 30" X 72" SURFACE DE TRAVAIL, A HAUTEUR RÉGLABLE, RECTANGULAIRE	
	2	BENCHING - 4 WORK SURFACES LONG - 1 SIDED - RECTANGULAR - LAMINATE - 30"D X 60"L / SURFACE DE TRAVAIL INDIVIDUELLES A HAUTEUR FIXE, 4 SURFACE DE TAVAIL LONG, 1 CÔTÉ, RECTANGULAIRE, 30" X 60"	
	1	BENCHING - 2 WORK SURFACES LONG - 1 SIDED - RECTANGULAR - LAMINATE - 30"D X 60"L / SURFACE DE TRAVAIL INDIVIDUELLES A HAUTEUR FIXE, 2 SURFACE DE TAVAIL LONG, 1 CÔTÉ, RECTANGULAIRE, 30" X 60"	
	14	24"D X 60"W WORK SURFACE, SIT-STAND, RECTANGULAR - 24" x 60" SURFACE DE TRAVAIL, A HAUTEUR RÉGLABLE, RECTANGULAIRE	
	6	24"D X 72"W WORK SURFACE, SIT-STAND, RECTANGULAR - 24" x 72" SURFACE DE TRAVAIL, A HAUTEUR RÉGLABLE, RECTANGULAIRE	
	2	MODULAR HEIGHT ADJUSTABLE BENCHING - 2 WORK SURFACE LONG - RECTANGULAR - LAMIANTE - 30"D X 60"L - ELECTRIC - FABRIC PRIVACY SCREEN / SURFACE DE TRAVAIL MODULAIRE DE TYPE COMPTOIR A HAUTEUR REGLABLE - LONGUEUR DE 2 SURFACES DE TRAVAIL - RECTANGULAIRE - STRATIFIÉ - 30"D X 60" - ELECTRIQUE - PANNEAU EN TISSU	
CATEGORY 5 PRODUCTS			
	73	DUAL MONITOR - 1 ARM CONNECT - CLAMP MOUNT - SUPPORT D'ÉCRAN - 1 BRAS, - FIXÉ PAR UNE PINCE	
	68	TASK LIGHT - DESK BASE - USB - LAMPE DE TRAVAIL, POSÉE SUR LE BUREAU, USB	
	23	SYSTEM FURNITURE PAC POLE - POTEAU POUR ÉLECTRICITÉ ET DATA	

Solicitation No. - N° de l'invitation
 B8114-210044/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
 B8114-210044

Amd. No. - N° de la modif.
 Amd003
 File No. - N° du dossier
 pq994 B8114-210044

Buyer ID - Id de l'acheteur
 pq994
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

English	French	Question Posted
A9 <ul style="list-style-type: none"> Did we miss items F and G from tender? Item R is not included in contract for JEN16. 	R9 <ul style="list-style-type: none"> Avons-nous manqué les éléments F et G dans l'appel d'offres? L'article R n'est pas inclus dans le contrat pour JEN16. 	Solicitation amend 003

ITEM	QTY	DESCRIPTION	
CATEGORY 1B PRODUCTS			
	38	24"D X 72"W WORK SURFACE, PANEL MOUNTED, RECTANGULAR - 24" X 72" SURFACE DE TRAVAIL, MONTÉ SUR CLOISON, RECTANGULAIRE,	N.I.C
	6	24"D X 72"W WORK SURFACE, 2 OPEN GABLE - METAL FINISH - 24" X 72" SURFACE DE TRAVAIL AVEC 2 CÔTÉ OUVERT, FINISH METALLIQUE	
CATEGORY 2 PRODUCTS			
	38	24"D X 48"W WORK SURFACE, SIT-STAND, RECTANGULAR - 24" x 48" SURFACE DE TRAVAIL, A HAUTEUR RÉGLABLE, RECTANGULAIRE	N.I.C
	7	30"D X 48"W WORK SURFACE, SIT-STAND, RECTANGULAR - 30" x 48" SURFACE DE TRAVAIL, A HAUTEUR RÉGLABLE, RECTANGULAIRE	
	1	30"D X 72"W WORK SURFACE, SIT-STAND, RECTANGULAR - 30" X 72" SURFACE DE TRAVAIL, A HAUTEUR RÉGLABLE, RECTANGULAIRE	
	2	BENCHING - 4 WORK SURFACES LONG - 1 SIDED - RECTANGULAR - LAMINATE - 30"D X 60"L / SURFACE DE TRAVAIL INDIVIDUELLES A HAUTEUR FIXE, 4 SURFACE DE TAVAIL LONG, 1 CÔTÉ, RECTANGULAIRE, 30" X 60"	
	1	BENCHING - 2 WORK SURFACES LONG - 1 SIDED - RECTANGULAR - LAMINATE - 30"D X 60"L / SURFACE DE TRAVAIL INDIVIDUELLES A HAUTEUR FIXE, 2 SURFACE DE TAVAIL LONG, 1 CÔTÉ, RECTANGULAIRE, 30" X 60"	
	14	24"D X 60"W WORK SURFACE, SIT-STAND, RECTANGULAR - 24" x 60" SURFACE DE TRAVAIL, A HAUTEUR RÉGLABLE, RECTANGULAIRE	
	6	24"D X 72"W WORK SURFACE, SIT-STAND, RECTANGULAR - 24" X 72" SURFACE DE TRAVAIL, A HAUTEUR RÉGLABLE, RECTANGULAIRE	
	2	MODULAR HEIGHT ADJUSTABLE BENCHING - 2 WORK SURFACE LONG - RECTANGULAR - LAMIANTE - 30"D X 60"L - ELECTRIC - FABRIC PRIVACY SCREEN / SURFACE DE TRAVAIL MODULAIRE DE TYPE COMPTOIR A HAUTEUR REGLABLE - LONGUEUR DE 2 SURFACES DE TRAVAIL - RECTANGULAIRE - STRATIFIÉ - 30"D X 60" - ELECTRIQUE - PANNEAU EN TISSU	
CATEGORY 5 PRODUCTS			
	73	DUAL MONITOR - 1 ARM CONNECT - CLAMP MOUNT - SUPPORT D'ÉCRAN - 1 BRAS, - FIXÉ PAR UNE PINCE	
	68	TASK LIGHT - DESK BASE - USB - LAMPE DE TRAVAIL, POSÉE SUR LE BUREAU, USB	
	23	SYSTEM FURNITURE PAC POLE - POTEAU POUR ÉLECTRICITÉ ET DATA	

English	French	Question Posted
A9 <ul style="list-style-type: none"> Did we miss items F and G from tender? There is no JEN6. Did we miss items F and G from tender? Please follow tender numbers and numbers reflected in schedules on CAD drawings. Do not count off drawings as some items are 	R9 <ul style="list-style-type: none"> Avons-nous manqué les éléments F et G dans l'appel d'offres? Il n'y a pas de JEN6. Avons-nous manqué les éléments F et G de l'appel d'offres? Veuillez suivre les numéros d'appel d'offres et les numéros indiqués dans les annexes sur les dessins CAO. Ne comptez pas sur les dessins, car certains éléments sont présentés à titre 	Solicitation amend 003

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

Amd. No. - N° de la modif.
Amd003
File No. - N° du dossier
pq994 B8114-210044

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

shown for layout reference only but are not included in tender.	indicatif uniquement, mais ne sont pas inclus dans l'offre.	
Q10 may we please request an extension to allow us time to respond	Q10 pouvons-nous demander une prolongation pour nous laisser le temps de répondre	
A10 The solicitation has been extended and will close on December 18	R10 La sollicitation a été prolongée et se terminera le 18 décembre	

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Amendment 003 is raised to delete the RFB in its entirety and replace with the following:

TABLE DES MATIÈRES

Section 1 — Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 — Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

SECTION 1 — INVITATION ET DIRECTIVES À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passer directement à l'étape 2)

S'agit-il d'un marché de produits manufacturés particuliers? Non

Étape 2. Besoins concurrentiels

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
 1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
 2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
 3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
 4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Étape 3. Marché général

Modalités de l'IAS :

La présente invitation à soumissionner est publiée conformément à l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) pour mobilier de postes de travail du fournisseur, qui fait partie de la série d'AMA établis par TPSGC et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Les soumissionnaires s'engagent à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Guide des Clauses et Conditions pour les espaces de travail contient l'ensemble des modalités dans leur version intégrale faisant partie intégrale des invitations à soumissionner individuelles en vertu du présent AMA.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

Le soumissionnaire doit également fournir les renseignements demandés à l'article 4 ci-dessous, au moment précisé dans l'article 3.

Exigences en matière de sécurité :

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Aucune exigence relative à la sécurité n'est associée au présent contrat.

Évaluation des soumissions

Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

Invitation à soumissionner publiée par :	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
Clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission	
Les soumissions doivent être soumises aux dates et heure indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	Voir la page couverture
À l'emplacement physique (<i>le cas échéant</i>)	Unité de réception des soumissions – TPSGC 11, rue Laurier Place du Portage, Phase III Noyau 0B2 Gatineau (Québec) K1A 0S5
Option de soumission supplémentaire service epost Connect:	RCN adresse SEULEMENT: tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidReceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca
Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	5 jours ouvrables

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

SECTION 2 — CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1.	Modalités du contrat Les modalités des parties 6B et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.
2.	Exigence en matière de sécurité (l'alinéa coché s'applique)
2.1	Les exigences de sécurité applicables sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences relatives à la sécurité en respectant les modalités suivantes.
a.	L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une cote de sécurité. Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
b.	Une cote de sécurité est exigée. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière de cote de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
c.	<input checked="" type="checkbox"/> Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.
3.	Besoin
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.
4.	Responsables
4.1	Autorité contractante (utilisateur désigné)
Nom :	Alexandre Mallette
Titre :	Spécialiste en approvisionnements
Ministère, organisme ou société d'État :	Services publics et Approvisionnement Canada
Adresse :	140, rue O'Connor, Ottawa (Ontario) K1A 0R5
N° de téléphone :	819-664-1606
Courriel :	Christopher.Racette@tpsgc-pwgsc.gc.ca
4.2	Chargé de projet (à remplir à l'attribution du contrat) <i>Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés, conformément au contrat, qui comprend des dispositions lui permettant d'autoriser la livraison et l'installation. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat.</i> <i>Le chargé de projet doit aussi s'assurer que les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site respectent le délai accordé au fournisseur pour aller livrer et installer le mobilier au site selon le calendrier principal de l'entrepreneur général (un représentant du Canada, ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada).</i>
Nom :	
Titre :	
Ministère, organisme ou société d'État :	
Adresse :	
N° de téléphone :	
Courriel :	
4.3	Représentant de l'entrepreneur Voir l'annexe A (ci-jointe), tableau 9 ci-dessous.
5.	Modalités de paiement La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.
	<input type="checkbox"/> Paiement unique
	<input checked="" type="checkbox"/> Paiements multiples
6.	Facturation [À remplir au moment de l'attribution du contrat] En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Nom de l'organisation et personne-ressource :
Adresse :

ANNEXE A
BESOIN et BASE DE PAIEMENT

1. Sélection de la catégorie

Règle de combinaison de catégories :

Pour des raisons de compatibilité, les catégories suivantes seront regroupées à des fins d'évaluation et d'attribution du contrat :

La règle s'applique uniquement aux catégories cochées. Les catégories non cochées seront évaluées séparément et peuvent être accordées à plusieurs fournisseurs.

- Catégorie 1**
- Catégorie 2**
- Catégorie 5**

Exception : lorsqu'on utilise la règle des catégories combinées de catégorie 1, 2, 5, les UD peuvent calculer le pourcentage de PNODAMA dans le cadre d'un AMA autorisé (tel que défini dans leur document d'appel d'offres) par rapport à la quantité totale des catégories combinées.

Règle relative à la mise à niveau conceptuelle :

L'utilisateur désigné peut exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 20 % de chaque total de produit de chaque catégorie (avant les taxes applicables) après l'attribution du contrat.

Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion du chargé de projet, avant la fabrication / la commande des produits, Le chargé de projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle. L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 20 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 8. L'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.

Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit.

Les produits Non AMA peuvent être incorporés dans l'IAS et ne doivent pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie. Les éléments de la Non AMA doivent être ajoutés à la catégorie la plus étroitement liée et doivent être génériques

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Le besoin comprend la ou les catégories de travaux suivantes :

a. Catégorie 1 – Système de cloisons interraccordables et autostables

Catégorie 1a – Cloisons interraccordables (se reporter à l'annexe C)

Catégorie 1b – Éléments d'appui et mobilier autostable

RÈGLE : Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent se procurer des produits de rangement en métal, faisant partie de la catégorie 1, lorsque les produits de rangement en métal feront partie d'une exigence pour un ou plusieurs postes de travail. Si cette règle ne s'applique pas, la catégorie 3 doit être utilisée pour les produits de rangement en métal faisant partie de cette catégorie.

b. Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

c. Catégorie 3 – Classeurs et meubles de rangement en métal

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement, selon 6B. 4.1 de l'AMA (table 1 de plus amples détails relatifs aux produits).

e. Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

f. Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

RÈGLE : La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires. Les produits Non AMA peuvent être ajoutés à n'importe quelle sous-division ou à sa propre sous-division.

L'utilisateur désigné doit indiquer comment la catégorie 6 sera sous-divisée dans le tableau de produits pour la catégorie 6.

g. Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Catégories : 6A, 6B & 6D

2. Produits et tableaux d'établissement des prix

Date d'inspection du site : À coordonner avec le chargé de projet après l'attribution du contrat. (Consulter l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour les directives relatives à l'inspection du site et à la documentation.)

INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES : Les soumissionnaires doivent remplir la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné dans le présent article, ainsi que les tableaux 8 et 9. Les soumissionnaires doivent fournir une offre complète de produits pour chaque catégorie ou sous-division de la CAT 6, s'ils souhaitent soumettre une offre pour être conformes.

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

****Veuillez vous reporter au point 6A.7. Vous y trouverez des directives relatives à la soumission de produits ne figurant pas dans la liste de produits approuvés.**** Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Catégories de produits : 1, 2 & 5

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
Catégorie 1a							
1	Voir l'annexe C et les plans d'étage. Le produit doit bien fonctionner avec les meubles du système et les tables à hauteur réglable. Idéalement, le produit devrait être flexible et/ou articulé pour rendre flexible le mouvement des câbles (sans claquer ou débrancher) avec le mouvement des tables à hauteur réglable.						\$
Catégorie 1b							
2	1bFFHREN24L72WNOLNY		70	Non		\$	\$
3	1bFFHREG24L72WNOLNY		10	Non		\$	\$
Catégorie 2							
4	2WSSREXXL30L48BELXX		100	Non		\$	\$
5	2WSSREXXL30L60BELXX		14	Non		\$	\$
6	2WSSREXXL30L72BELXX		23	Non		\$	\$
7	2B3LREXXL30L60BELFA		2	Non		\$	\$
8	2WSSREXXL24L60BELXX		28	Non		\$	\$
9	2WSSREXXL24L72BELXX		12	Non		\$	\$
10	2B2LREXXL30L60BELFA		2	Non		\$	\$
Catégorie 5							
11	5MOADUARMCLPMTXXXXX	Le produit doit avoir un seul bras avec une barre droite et transversale qui permet d'ajuster la distance entre deux écrans d'une taille de 24 po à 27 po, en paysage ou portrait. La barre transversale doit permettre aux écrans d'être positionner à la même profondeur et à côté les uns des autres sur le même axe des abscisses. Le support d'écran doit être en mesure de fournir un réglage	267	Non		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

		vertical et horizontal de la profondeur par l'utilisateur, sans aucun outil.					
12	5PMOWKSMTACUSBXXXX		219	Non		\$	\$
**Veuillez fournir des informations supplémentaires: Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.							
						Total des produits	\$

Tableau 2 – Livraison

		Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Quantité	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$	
1	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	N/A N/A	2021/11/01 2021/03/08	En dehors	_____ : semaines	\$	
2	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	36 34	2021/11/01 2021/03/08	En dehors		\$	
3	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	5 5	2021/11/01 2021/03/08	En dehors		\$	
4	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	45 41 7 7	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$	
5	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	7 7	2021/11/01 2021/03/08	En dehors		\$	
6	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	9 12 1 1	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$	

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

7	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 7 th floor	2	2021/03/08	En dehors		\$
8	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	14 14	2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
9	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	6 6	2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
10	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	1 1	2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
11	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	59 70 65 73	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
12	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor	65 78 76	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01	En dehors		\$
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p>					Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation

		Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Quantité	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	N/A N/A	2021/11/01 2021/03/08	En dehors	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
2	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	36 34	2021/11/01 2021/03/08	En dehors		\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

3	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	5 5	2021/11/01 2021/03/08	En dehors		\$
4	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	45 41 7 7	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
5	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	7 7	2021/11/01 2021/03/08	En dehors		\$
6	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	9 12 1 1	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
7	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 7 th floor	2	2021/03/08	En dehors		\$
8	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	14 14	2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
9	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	6 6	2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
10	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	1 1	2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
11	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	59 70 65 73	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
12	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor	65 78 76	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01	En dehors		\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute					Prix total de l'installation :	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.		
--	---	--	--

Tableau 4 – Produit optionnel Ne s'applique pas.

Tableau 5 – Livraison optionnelle Ne s'applique pas.

Tableau 6 – Installation optionnelle Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
2.	Installations du Canada où se fera la livraison	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	365, Avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario)
B	Plateforme	Dimension standard
C	Ascenseur	Oui, limite de 6000lbs
D	Porte	7,5 pieds de large par 9 pieds de haut
E	Monte-charge	Oui, dans la zone du quai de chargement
F	Autre (préciser)	<p>1. La gestion de l'immeuble ne permet aucune livraison entre 7hr00 et 18hr00 au cours de la semaine par des camions de longueur de plus de 25'.</p> <p>2. Les Camions qui mesure de plus de 25' peuvent faire des livraisons toute les soirées de la semaine débutant 18hr00. Il est recommandé de faire la réservation par la gestion de l'immeuble pour assurer d'avoir pas des conflits.</p> <p>3. Aucun déménagement avant 17hr00 car l'ascenseur ne peut pas être réservé pour service avant cette heure.</p> <p>4. Une semi-remorque (53' ou en plus) ne peut pas faire des livraisons a JES/JEN à cause de la grandeur. Il est possible de bloquer la circulation dans la rue. Il est difficile d'accès l'immeuble en conduisant en arrière à cause des voitures qui sont souvent stationnées à des côtés de la rue.</p>

3.	Continuité des attestations	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).
-----	---

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA(<i>s'il y a lieu</i>)	\$
8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7) [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]	\$
9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
10	Taxes applicables : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
11	Coût estimatif total (9+10) : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN:

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Catégorie de produits : 5

Tableau 1 – Tableau des produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR			
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	5TLTDSKBAUSBPWXXXXX		264	Non		\$	\$
**Veuillez fournir des informations supplémentaires:							
Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.							
					Total des produits	\$	\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Quantité	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors	_____ : semaines	\$
	Jean Edmonds tower south 6 th floor	65	2021/11/01			
	Jean Edmonds tower south 7 th floor	63	2021/03/08			
	Jean Edmonds tower north 7 th floor	68	2021/03/01			
	Jean Edmonds tower north 16 th floor	68	2021/09/20			
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA					Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.						

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Tableau 3 – Installation

		Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Quantité	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	65 63 68 68	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					Prix total de l'installation :	\$

- Tableau 4 – Produit optionnel** Ne s'applique pas.
Tableau 5 – Livraison optionnelle Ne s'applique pas.
Tableau 6 – Installation optionnelle Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
2.	<p>Installations du Canada où se fera la livraison</p> <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	365, Avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario)
B	Plateforme	Dimension standard
C	Ascenseur	Oui, limite de 6000lbs
D	Porte	7,5 pieds de large par 9 pieds de haut
E	Monte-charge	Oui, dans la zone du quai de chargement
F	Autre (préciser)	1. La gestion de l'immeuble ne permet aucune livraison entre 7hr00 et 18hr00 au cours de la semaine par des camions de longueur de plus de 25'.

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	<p>2. Les Camions qui mesure de plus de 25' peuvent faire des livraisons toute les soirées de la semaine débutant 18hr00. Il est recommandé de faire la réservation par la gestion de l'immeuble pour assurer d'avoir pas des conflits.</p> <p>3. Aucun déménagement avant 17hr00 car l'ascenseur ne peut pas être réservé pour service avant cette heure.</p> <p>4. Une semi-remorque (53' ou en plus) ne peut pas faire des livraisons a JES/JEN à cause de la grandeur. Il est possible de bloquer la circulation dans la rue. Il est difficile d'accès l'immeuble en conduisant en arrière à cause des voitures qui sont souvent stationnées à des côtés de la rue.</p>
--	---

3.	Continuité des attestations
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA(<i>s'il y a lieu</i>)	\$
8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]	\$
9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
10	Taxes applicables : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
11	Coût estimatif total (9+10) : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN:

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Catégorie de produits : 3

Tableau 1 – Tableau des produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR			
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	3LSL1HXXLM12D20XHXS	Chaque casier doit être fourni avec une (1) barre pour pendre des manteaux/vêtements, un (1) crochet, un (1) plateau à chaussures et une (1) étagère en haut. Hauteur total doit être entre 52po (1321mm) et 54po (1372mm).	480	Non		\$	\$
**Veuillez fournir des informations supplémentaires:							
Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.							
					Total des produits	\$	\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Quantité	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors	_____ : semaines	\$
	Jean Edmonds tower south 6 th floor	120	2021/11/01			
	Jean Edmonds tower south 7 th floor	120	2021/03/08			
	Jean Edmonds tower north 7 th floor	120	2021/03/01			
	Jean Edmonds tower north 16 th floor	120	2021/09/20			
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA					Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.						

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Tableau 3 – Installation

		Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Quantité	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	120 120 120 120	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					Prix total de l'installation :	\$

Tableau 4 – Produit optionnel Ne s'applique pas.
Tableau 5 – Livraison optionnelle Ne s'applique pas.
Tableau 6 – Installation optionnelle Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
2.	<p>Installations du Canada où se fera la livraison <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité.</i> <i>L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	365, Avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario)
B	Plateforme	Dimension standard
C	Ascenseur	Oui, limite de 6000lbs
D	Porte	7,5 pieds de large par 9 pieds de haut
E	Monte-charge	Oui, dans la zone du quai de chargement

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

F	Autre (préciser)	<p>1. La gestion de l'immeuble ne permet aucune livraison entre 7hr00 et 18hr00 au cours de la semaine par des camions de longueur de plus de 25'.</p> <p>2. Les Camions qui mesure de plus de 25' peuvent faire des livraisons toute les soirées de la semaine débutant 18hr00. Il est recommandé de faire la réservation par la gestion de l'immeuble pour assurer d'avoir pas des conflits.</p> <p>3. Aucun déménagement avant 17hr00 car l'ascenseur ne peut pas être réservé pour service avant cette heure.</p> <p>4. Une semi-remorque (53' ou en plus) ne peut pas faire des livraisons a JES/JEN à cause de la grandeur. Il est possible de bloquer la circulation dans la rue. Il est difficile d'accès l'immeuble en conduisant en arrière à cause des voitures qui sont souvent stationnées à des côtés de la rue.</p>
---	------------------	--

3.	Continuité des attestations
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA(<i>s'il y a lieu</i>)	\$
8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7) [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]	\$
9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
10	Taxes applicables : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
11	Coût estimatif total (9+10) : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN:

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Catégorie de produits : 6A

Tableau 1 – Tableau des produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR			
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	6MMTSMROPL36XXXWNNX		8	Non		\$	\$
2	6MMTSMROPL42XXXWNNX Also acceptable: 6SBATWXXLUW3G19LMNN 6SBATHXXLUW5G19LMNN		2	Non		\$	\$
3	6MMTSMROPL48XXXWNNX Also acceptable: 6SBATWXXLUW3G19LMNN 6SBATHXXLUW5G19LMNN		2	Non		\$	\$
4	6MTRFTRECL30L60WYYY		12	Non		\$	\$
5	6CCTVAREGL20L48JNXX		8	Non		\$	\$
6	6CCTVAROPL36XXXJNXX		6	Non		\$	\$
7	6CSTVAROPL24XXXJNXX		7	Non		\$	\$
8	6CKIVAREWL36L60TNXX		4	Non		\$	\$
9	6CKIVAREWL36L72TNXX		2	Non		\$	\$
10	6CCLVAROPL42XXXAvXX		2	Non		\$	\$
11	6CLTVAREXLW7<36ONXX		36	Non		\$	\$
12	6CMUSHTZRL54L84WYXX		10	Non		\$	\$
**Veuillez fournir des informations supplémentaires:							
Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.							
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie)							
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.							
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR			
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA		Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

13	<p>Table à Hauteur fixe</p> <p><u>Description:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> La table doit être autostable avec une seule pièce rectangulaire pour la surface. Deux bases socles à base carrée ou à disque. <p><u>Dimension :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> La surface rectangulaire doit être 36po (914mm) x 72po(1829mm). Hauteur de la surface à 29po (737mm) du sol. Une tolérance de ±25 mm (±1 po) va être acceptée. <p><u>Finitions :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> La surface doit être MDF peinte ou laminée à haute pression. Les socles à base carrée ou à disque doit être en chrome ou en métal peint. <p><u>Prises électriques et informatiques :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> Aucune <p><u>Support :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> La surface doit être soutenue par deux bases socles. Chaque socle doit être un poteau avec un base carrée ou à disque. 	8	Oui		\$	\$
				Total des produits	\$	\$

Tableau 2 – Livraison

		Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Quantité	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors	_____ : semaines	\$
	Jean Edmonds tower south 6 th floor	4	2021/11/01			
	Jean Edmonds tower south 7 th floor	4	2021/03/08			
2	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors		\$
	Jean Edmonds tower north 7 th floor	1	2021/03/01			
	Jean Edmonds tower north 16 th floor	1	2021/09/20			

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

3	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	1 1	2021/11/01 2021/03/08	En dehors		\$
4	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor	12	2021/11/01	En dehors		\$
5	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	2 2 2 2	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
6	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor	2 3 1	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01	En dehors		\$
7	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	3 4	2021/11/01 2021/03/08	En dehors		\$
8	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	1 1 1 1	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
9	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	1 1	2021/11/01 2021/03/08	En dehors		\$
10	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	1 1	2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
11	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	10 11 7 8	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
12	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	2 2 3 3	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
13	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	2 2 2 2	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p>	Total des livraisons :	\$
--	--	------------------------	----

Tableau 3 – Installation

		Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Quantité	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	4 4	2021/11/01 2021/03/08	En dehors	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
2	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	1 1	2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
3	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	1 1	2021/11/01 2021/03/08	En dehors		\$
4	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor	12	2021/11/01	En dehors		\$
5	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	2 2 2 2	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
6	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor	2 3 1	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01	En dehors		\$
7	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	3 4	2021/11/01 2021/03/08	En dehors		\$
8	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	1 1 1 1	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

9	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	1 1	2021/11/01 2021/03/08	En dehors		\$
10	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	1 1	2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
11	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	10 11 7 8	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
12	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	2 2 3 3	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
13	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	2 2 2 2	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p>					Prix total de l'installation :	\$

Tableau 4 – Produit optionnel Ne s'applique pas.

Tableau 5 – Livraison optionnelle Ne s'applique pas.

Tableau 6 – Installation optionnelle Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>
2.	<p>Installations du Canada où se fera la livraison</p> <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité.</i></p>

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	<i>L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	365, Avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario)
B	Plateforme	Dimension standard
C	Ascenseur	Oui, limite de 6000lbs
D	Porte	7,5 pieds de large par 9 pieds de haut
E	Monte-charge	Oui, dans la zone du quai de chargement
F	Autre (préciser)	<p>1. La gestion de l'immeuble ne permet aucune livraison entre 7hr00 et 18hr00 au cours de la semaine par des camions de longueur de plus de 25'.</p> <p>2. Les Camions qui mesure de plus de 25' peuvent faire des livraisons toute les soirées de la semaine débutant 18hr00. Il est recommandé de faire la réservation par la gestion de l'immeuble pour assurer d'avoir pas des conflits.</p> <p>3. Aucun déménagement avant 17hr00 car l'ascenseur ne peut pas être réservé pour service avant cette heure.</p> <p>4. Une semi-remorque (53' ou en plus) ne peut pas faire des livraisons a JES/JEN à cause de la grandeur. Il est possible de bloquer la circulation dans la rue. Il est difficile d'accès l'immeuble en conduisant en arrière à cause des voitures qui sont souvent stationnées à des côtés de la rue.</p>

3.	Continuité des attestations
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA(<i>s'il y a lieu</i>)	\$
8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7) [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]	\$
9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
10	Taxes applicables : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
11	Coût estimatif total (9+10) : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$

* Taxes applicables en sus.

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat		
	Nom :		Numéro de téléphone :
			Courriel :
			PBN:

Catégorie de produits : 6B

Tableau 1 – Tableau des produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR			
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	** Veuillez fournir des information s supplément aires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	6ZFHLXX18L72HSSSSSX	Open shelves only. No doors required	5	Non		\$	\$
2	6SBATWXXBUW3G19LMNN	Le siège à banquettes ne doit pas dépasser 52 po (1321mm) de largeur.	14	Oui		\$	\$
3	6SBATHXXBUW5G19LMNN	Le siège à banquettes ne doit pas dépasser 75 po (1905mm) de largeur.	8	Oui		\$	\$
4	6SLCWAXXWUXXXXMXXX	Doit être fournis avec une base en bois.	33	Oui		\$	\$
5	6SSOTWXXLUW4XXXQNNY		16	Non		\$	\$
6	6SSOTWXXLUW4XXXQNNN		9	Non		\$	\$
7	6SSOTHXXLUW6XXXQNNY		3	Non		\$	\$
8	6STCWRXXLUXXXXXXNNX		20	Non		\$	\$
9	6STCWLXXLUXXXXXXNNX		10	Non		\$	\$
10	6SUOPRXXLUXXXXXLNNN		6	Non		\$	\$
11	6SUCROXXLUX8XXXLXXX		38	Non		\$	\$
12	6SMORBXXLU25G19LNNN		26	Non		\$	\$
13	6SMORBXXLU25G19LYNN		2	Non		\$	\$
14	6SMPRBXXLU25G19LYNN		2	Non		\$	\$
15	6SMOCBXXLU37G19LYNN	BANC MODULAIRE - CURVILINAIRE – AVEC DOSSIER - SANS	14	Oui		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ		Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR				
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	** Veillez fournir des informations supplémentair es Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
16	<p>Cabines de travail individuelles avec une surface de travail et éclairage de travail</p> <p><u>Description :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> Unité autostable doit inclure une surface de travail et un éclairage de travail pour un seul utilisateur avec panneau(x) pour intimité. La surface de travail et le(s) panneau(x) doivent être de la même gamme de produits Les panneaux doivent entourer l'utilisateur au moins a des 3 cotes. Les Cloisons interaccordables ne sont pas une solution acceptable. Les coins de panneaux doivent être arrondis. Les panneaux qui connectent aux coins au carrée ou à 90 degrés ne seront pas acceptées. Le siège sera fournis séparément e ne fait pas une partie de cette spécification. <p><u>Dimension :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> La surface de travail doit être à 762mm (30 po) avec tolérance de (-3) po du sol. Les panneaux doivent être à hauteur minimum de 1194mm (47 po) et maximum de 1549mm (61 po). Le diamètre maximal de l'unité doit être 1524mm (60 po.), ±102 mm (4 po.) <p><u>Finitions :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> La surface doit être en MDF peint ou en laminée à haute pression. Les panneaux doivent être couverts en tissu, ou laminé à haute pression ou à basse pression. <p><u>Prises électriques et informatiques :</u></p>	6	Oui		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	<p>1. Doit être fournis avec une prise électrique double et une porte USB au minimum.</p> <p><u>Support :</u></p> <p>1. Les supports au sol doivent être minimaux, 50.4mm (2 po.) maximum.</p> <p>2. Les supports de la surface de travail doivent être fusionnés aux panneaux et faire l'apparition d'être soutenue par eux. Quand même, ils peuvent être auto soutenue.</p>					
17	<p>Cabine de travail en groupe</p> <p><u>Description:</u></p> <p>1. Unité auto stable doit inclure deux canapés rembourrés, une surface de travail, at des panneaux pour intimité.</p> <p>2. Chaque canapé doit assoir confortablement deux adultes côte à côte.</p> <p>3. Les canapés, la surface de travail et les panneaux doivent être de la même gamme de produit. Toutes les pièces doivent être bien ajustées les unes dans les autres.</p> <p>4. Les panneaux doivent former une clôture à 75% de tous les utilisateurs et les meubles à l'intérieur combinés. Les Cloisons inter accordables ne sont pas une solution acceptable. Les coins de panneaux doivent être arrondis. Les panneaux qui connectent aux coins au carrée ou à 90 degrés ne seront pas acceptées.</p> <p>5. La surface de travail doit être situe entre les deux canapés pour fournir une surface de travail utilisable à tous les quatre utilisateurs.</p> <p><u>Dimension :</u></p> <p>1. La hauteur du siège du canapé doit mesurer entre 381mm (15 po.) et 457mm (18 po.) quand on le mesure du sol fini à la surface du siège, ±25 mm (±1 po.).</p> <p>2. La hauteur de la surface du travail doit être compatible avec la hauteur du siège du canapé.</p> <p>3. Les ecrans doivent être à hauteur minimum de 1194mm (47 po) et maximum de 1549mm (61 po).</p> <p>4. Le diamètre de l'unité doit être entre 2007mm (79 po.) et 2591mm, ±152 mm (±6 po.).</p> <p><u>Finitions :</u></p> <p>le siege et le dossier du canape doivent être:</p> <p>1. en plein tissue.</p> <p>2. Le dossier doit permettre une autre option de tissu que le siège.</p>	2	Oui		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	<p>3. La surface doit être MDF peinte ou laminée à haute pression.</p> <p>4. Le support de la surface du travail doit être en chrome ou en métal peint.</p> <p>5. Les écrans doivent être couverts en tissu, ou laminé à haute pression ou à basse pression.</p> <p><u>Prises électriques et informatiques :</u></p> <p>1. Doit être fournis avec une prise électrique double au minimum.</p> <p><u>Support :</u></p> <p>1. Les supports au sol doivent être minimaux, 50.4mm (2 po.) maximum.</p> <p>2. Les supports de la surface de travail doivent être fusionnés aux panneaux et faire l'apparition d'être soutenue par eux. Quand même, ils peuvent être auto soutenue.</p> <p>3. La surface de travail (ou table) doit être de la même gamme de produit des panneaux. la table doit avoir un seul socle visible.</p> <p>4. Les canapés peuvent être intégrés avec les écrans, quand même peuvent être auto stable.</p>					
18	<p>Fauteuil PRIVÉ INDIVIDUEL</p> <p><u>Description :</u></p> <p>1. L'unité autoportante doit comprendre un fauteuil rembourré, une surface de travail et des écrans d'intimité.</p> <p>2. le fauteuil doit permettre à un adulte de s'asseoir confortablement.</p> <p>3. Le fauteuil, la surface de travail et les écrans d'intimité doivent appartenir à la même gamme de produits. Toutes les pièces doivent être bien ajustées les unes dans les autres</p> <p>4. Les écrans doivent entourer l'utilisateur sur au moins trois côtés, y compris la surface de travail et l'utilisateur. Les panneaux de systèmes d'interconnexion ne sont pas une solution acceptable. Les coins des panneaux doivent être arrondis; les panneaux qui se connectent à un angle carré ou à 90 degrés ne sont pas acceptables.</p> <p><u>Dimension</u></p> <p>1. L'assise du fauteuil doit mesurer entre 381 mm (15 po) et 457 mm (18 po) du haut du siège au plancher fini, ± 25 mm (± 1 po).</p> <p>2. La surface de travail doit être compatible avec la hauteur de L'assise du fauteuil.</p> <p>3. La hauteur des écrans doit être au minimum de 1168 mm (46 pouces) et au maximum de 1625 mm (64 pouces).</p>	10	Oui		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<p>4. le diamètre total de l'unité doit être de 1066 mm (42 po) à 1524 mm (60 po), ± 101 mm (± 4 po).</p> <p><u>Finitions :</u></p> <p>L'assise, le dossier et les accoudoirs fauteuil doivent être:</p> <ol style="list-style-type: none"> Entièrement rembourré. Le dossier doit permettre une autre option de tissu que le siège. La surface doit être MDF peinte ou laminée à haute pression. Les pieds du fauteuil doivent être chromés ou en métal peint. Les écrans doivent être couverts en tissu, ou laminé à haute pression ou à basse pression. <p><u>Prises électriques et informatiques :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> Doit fournir une prise double au minimum. <p><u>Support :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> Les supports au sol doivent être minimaux, 50.4mm (2 po.) maximum. Des pieds pour la chaise longue peuvent être formés aux panneaux et semblent être supportés par eux, mais ils peuvent être auto soutenue. La surface de travail doit être de style tablette supportée sur l'un des accoudoirs du fauteuil, préférable avec un mécanisme de réglage. 				
		Total des produits	\$	\$

Tableau 2 – Livraison

		Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Quantité	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors	_____ : semaines	\$
	Jean Edmonds tower south 6 th floor	3	2021/11/01			
	Jean Edmonds tower south 7 th floor	2	2021/03/08			
2	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors		\$
	Jean Edmonds tower south 6 th floor	8	2021/11/01			
	Jean Edmonds tower south 7 th floor	2	2021/03/08			
	Jean Edmonds tower north 7 th floor	2	2021/03/01			
	Jean Edmonds tower north 16 th floor	2	2021/09/20			

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

3	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	2 2 2 2	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
4	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	9 10 4 10	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
5	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	4 4 4 4	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
6	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	2 3 1 3	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
7	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	1 2	2021/11/01 2021/03/08	En dehors		\$
8	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	8 7 2 3	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
9	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	4 3 1 2	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
10	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	3 1 1 1	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
11	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	12 12 7 7	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
12	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor	6 6 7	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01	En dehors		\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	Jean Edmonds tower north 16 th floor	7	2021/09/20			
13	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors		\$
	Jean Edmonds tower north 7 th floor	1	2021/03/01			
	Jean Edmonds tower north 16 th floor	1	2021/09/20			
14	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors		\$
	Jean Edmonds tower north 7 th floor	1	2021/03/01			
	Jean Edmonds tower north 16 th floor	1	2021/09/20			
15	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors		\$
	Jean Edmonds tower south 6 th floor	6	2021/11/01			
	Jean Edmonds tower south 7 th floor	6	2021/03/08			
	Jean Edmonds tower north 7 th floor	1	2021/03/01			
	Jean Edmonds tower north 16 th floor	1	2021/09/20			
16	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors		\$
	Jean Edmonds tower north 7 th floor	3	2021/03/01			
	Jean Edmonds tower north 16 th floor	3	2021/09/20			
17	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors		\$
	Jean Edmonds tower north 7 th floor	1	2021/03/01			
	Jean Edmonds tower north 16 th floor	1	2021/09/20			
18	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors		\$
	Jean Edmonds tower south 6 th floor	5	2021/11/01			
	Jean Edmonds tower south 7 th floor	5	2021/03/08			
	*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA				Total des livraisons :	\$
	**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

Tableau 3 – Installation

		Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Quantité	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
	Jean Edmonds tower south 6 th floor	3	2021/11/01			
	Jean Edmonds tower south 7 th floor	2	2021/03/08			
2	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors		\$
	Jean Edmonds tower south 6 th floor	8	2021/11/01			
	Jean Edmonds tower south 7 th floor	2	2021/03/08			
	Jean Edmonds tower north 7 th floor	2	2021/03/01			

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	Jean Edmonds tower north 16 th floor	2	2021/09/20			
3	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	2 2 2 2	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
4	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	9 10 4 10	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
5	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	4 4 4 4	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
6	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	2 3 1 3	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
7	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	1 2	2021/11/01 2021/03/08	En dehors		\$
8	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	8 7 2 3	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
9	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	4 3 1 2	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
10	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	3 1 1 1	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
11	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	12 12 7 7	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

12	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	6 6 7 7	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
13	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	1 1	2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
14	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	1 1	2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
15	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	6 6 1 1	2021/11/01 2021/03/08 2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
16	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	3 3	2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
17	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower north 7 th floor Jean Edmonds tower north 16 th floor	1 1	2021/03/01 2021/09/20	En dehors		\$
18	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON Jean Edmonds tower south 6 th floor Jean Edmonds tower south 7 th floor	5 5	2021/11/01 2021/03/08	En dehors		\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					Prix total de l'installation :	\$

Tableau 4 – Produit optionnel Ne s'applique pas.

Tableau 5 – Livraison optionnelle Ne s'applique pas.

Tableau 6 – Installation optionnelle Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

2.	Installations du Canada où se fera la livraison	
	<p>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</p> <p>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	365, Avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario)
B	Plateforme	Dimension standard
C	Ascenseur	Oui, limite de 6000lbs
D	Porte	7,5 pieds de large par 9 pieds de haut
E	Monte-charge	Oui, dans la zone du quai de chargement
F	Autre (préciser)	<p>1. La gestion de l'immeuble ne permet aucune livraison entre 7hr00 et 18hr00 au cours de la semaine par des camions de longueur de plus de 25'.</p> <p>2. Les Camions qui mesure de plus de 25' peuvent faire des livraisons toute les soirées de la semaine débutant 18hr00. Il est recommandé de faire la réservation par la gestion de l'immeuble pour assurer d'avoir pas des conflits.</p> <p>3. Aucun déménagement avant 17hr00 car l'ascenseur ne peut pas être réservé pour service avant cette heure.</p> <p>4. Une semi-remorque (53' ou en plus) ne peut pas faire des livraisons a JES/JEN à cause de la grandeur. Il est possible de bloquer la circulation dans la rue. Il est difficile d'accès l'immeuble en conduisant en arrière à cause des voitures qui sont souvent stationnées à des côtés de la rue.</p>
3.	Continuité des attestations	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA(s'il y a lieu)	\$
8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]	\$
9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
10	Taxes applicables : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

11	Coût estimatif total (9+10) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
----	--	----

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat		
	Nom :	Numéro de téléphone :	
		Courriel :	
		PBN:	

Catégorie de produits : 6C

Tableau 1 – Tableau des produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR			
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	6KBSCHxxSL15XXXPOYX	4 leg option is acceptable	36	Non		\$	\$
2	6KKCSAxxSL16XXXMOYX Also acceptable: 6KBSCHxxLY15XXXPOYX, 6KKCSAxxLY16XXXMOYX	4 leg option is acceptable	32	Non		\$	\$
**Veuillez fournir des informations supplémentaires:							
Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.							
					Total des produits	\$	\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Quantité	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors	_____ : semaines	\$
	Jean Edmonds tower south 6 th floor	14	2021/11/01			
	Jean Edmonds tower south 7 th floor	14	2021/03/08			
	Jean Edmonds tower north 7 th floor	4	2021/03/01			
	Jean Edmonds tower north 16 th floor	4	2021/09/20			

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

2	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors		\$
	Jean Edmonds tower south 6 th floor	16	2021/11/01			
	Jean Edmonds tower south 7 th floor	16	2021/03/08			
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p>					Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation

		Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Quantité	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
	Jean Edmonds tower south 6 th floor	14	2021/11/01			
	Jean Edmonds tower south 7 th floor	14	2021/03/08			
	Jean Edmonds tower north 7 th floor	4	2021/03/01			
	Jean Edmonds tower north 16 th floor	4	2021/09/20			
2	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			En dehors		\$
	Jean Edmonds tower south 6 th floor	16	2021/11/01			
	Jean Edmonds tower south 7 th floor	16	2021/03/08			
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p>					Prix total de l'installation :	\$

- Tableau 4 – Produit optionnel** Ne s'applique pas.
Tableau 5 – Livraison optionnelle Ne s'applique pas.
Tableau 6 – Installation optionnelle Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	<p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
2.	<p>Installations du Canada où se fera la livraison <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	365, Avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario)
B	Plateforme	Dimension standard
C	Ascenseur	Oui, limite de 6000lbs
D	Porte	7,5 pieds de large par 9 pieds de haut
E	Monte-charge	Oui, dans la zone du quai de chargement
F	Autre (préciser)	<p>1. La gestion de l'immeuble ne permet aucune livraison entre 7hr00 et 18hr00 au cours de la semaine par des camions de longueur de plus de 25'.</p> <p>2. Les Camions qui mesure de plus de 25' peuvent faire des livraisons toute les soirées de la semaine débutant 18hr00. Il est recommandé de faire la réservation par la gestion de l'immeuble pour assurer d'avoir pas des conflits.</p> <p>3. Aucun déménagement avant 17hr00 car l'ascenseur ne peut pas être réservé pour service avant cette heure.</p> <p>4. Une semi-remorque (53' ou en plus) ne peut pas faire des livraisons a JES/JEN à cause de la grandeur. Il est possible de bloquer la circulation dans la rue. Il est difficile d'accès l'immeuble en conduisant en arrière à cause des voitures qui sont souvent stationnées à des côtés de la rue.</p>

3.	<p>Continuité des attestations</p> <p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA(<i>s'il y a lieu</i>)	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7) [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]	\$
9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
10	Taxes applicables : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
11	Coût estimatif total (9+10) : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat		
	Nom :	Numéro de téléphone :	
		Courriel :	
		PBN:	

Catégorie de produits : 6D

Tableau 1 – Tableau des produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR			
**Veuillez fournir des informations supplémentaires:						
Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.						
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie)						
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.						
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR			
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentair es Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	<u>Bureau tapis roulant</u> 1- Tapis roulant : 1. Capacité de poids : au poids maximale de l'utilisateur ou a 350 lb. 2. Rangée de vitesse : de 0.4 à 2.0 mph avec 0.1 mph du réglage de vitesse. 3. Le tapis : a. Rangée de largeur : de 457mm (18 po.) à 508mm (20 po.). b. Rangée de longueur : de 1270mm (50 po.) à 1350mm (53 po.). 4. Marquage de tapis pour identifier le mouvement et la bordure du tapis. 5. Finissage du tapis à sélectionner entre une rangée des couleurs fournisse par le fabricant. 6. La plate-forme doit avoir des amortisseurs à compression indépendants.	4	Oui		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	<p>7. Hauteur de la plate-forme doit être entre 100mm et 175mm.</p> <p>8. Contrôle du bruit : le bruit d'opération du moteur ne doit pas excéder 50dB.</p> <p>2- Surface de travail à hauteur réglable :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Surface laminée à haute pression. 2. Bordure à bandage du PVC, le couleur assorti avec le finissage de la surface. 3. Accoudoir de table rembourré et continu tout au bord de devant de la surface. 4. Dimensions : 1219mm x 762mm. 5. Vitesse : ±43mm (1.7 po.) par second. 6. Capacité dynamique de poids par surface : 200 lb. 7. Fournir une méthode (ou article) de Gestion des câbles pour prévenir les câbles d'interférer à l'opération de l'unité. <p>8. La table doit être intégrée avec le tapis roulant en formant une seule et stable unité. La table ne doit pas être séparée et/ou détachée du tapis roulant.</p> <p>9. Support :</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Deux pieds. b. Réglage de la hauteur électrique, de 711mm (28 po.) à 1270mm (50 po.). c. Métal peint. d. Patins niveleurs réglables avec 25mm (1 po.) d'ajustement. <p>3- Contrôle :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Les contrôles doit être de devant de la table et opérable à la position travaillante normale sans nécessiter l'utilisation d'outils. 2. Les contrôles utilisés pour effectuer des ajustements continus, doit permettre l'utilisateur l'espace pour faire cet ajustements. 3. Les contrôles qui permettent l'ajustement de la hauteur de la surface de travail doit être intégré au pave numérique même de ce du tapis roulant. 					
				Total des produits	\$	\$

Tableau 2 – Livraison

		Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Quantité	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

1	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			Outside Normal	_____ : semaines	\$
	Jean Edmonds tower south 6 th floor	1	2021/11/01			
	Jean Edmonds tower south 7 th floor	1	2021/03/08			
	Jean Edmonds tower north 7 th floor	1	2021/03/01			
	Jean Edmonds tower north 16 th floor	1	2021/09/20			
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA					Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.						

Tableau 3 – Installation

		Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Quantité	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1	365 Laurier Ave, West, Ottawa, ON			Outside Normal	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
	Jean Edmonds tower south 6 th floor	1	2021/11/01			
	Jean Edmonds tower south 7 th floor	1	2021/03/08			
	Jean Edmonds tower north 7 th floor	1	2021/03/01			
	Jean Edmonds tower north 16 th floor	1	2021/09/20			
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.					Prix total de l'installation :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.						

Tableau 4 – Produit optionnel Ne s'applique pas.

Tableau 5 – Livraison optionnelle Ne s'applique pas.

Tableau 6 – Installation optionnelle Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts. Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	Installations du Canada où se fera la livraison <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i> <i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	365, Avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario)
B	Plateforme	Dimension standard
C	Ascenseur	Oui, limite de 6000lbs
D	Porte	7,5 pieds de large par 9 pieds de haut
E	Monte-charge	Oui, dans la zone du quai de chargement
F	Autre (préciser)	1. La gestion de l'immeuble ne permet aucune livraison entre 7hr00 et 18hr00 au cours de la semaine par des camions de longueur de plus de 25'. 2. Les Camions qui mesure de plus de 25' peuvent faire des livraisons toute les soirées de la semaine débutant 18hr00. Il est recommandé de faire la réservation par la gestion de l'immeuble pour assurer d'avoir pas des conflits. 3. Aucun déménagement avant 17hr00 car l'ascenseur ne peut pas être réservé pour service avant cette heure. 4. Une semi-remorque (53' ou en plus) ne peut pas faire des livraisons à JES/JEN à cause de la grandeur. Il est possible de bloquer la circulation dans la rue. Il est difficile d'accès l'immeuble en conduisant en arrière à cause des voitures qui sont souvent stationnées à des côtés de la rue.

3.	Continuité des attestations	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail. Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 4) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	N/A
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	N/A
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA(s'il y a lieu)	\$
8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
10	Taxes applicables : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
11	Coût estimatif total (9+10) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN:

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

Amd. No. - N° de la modif.
003

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE B
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Aucune exigence relative à la sécurité n'est associée au présent contrat.

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE C PLAN(S) D'ÉTAGE

INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES :

Pour les produits de la catégorie 1a, les soumissionnaires doivent fournir :

- a) le ou les plans d'étage achevés ainsi que les produits approuvés dans le cadre de l'AMA proposé;
- b) une liste des produits approuvés dans le cadre de l'AMA proposé qui sont offerts dans le ou les plans d'étage.

La liste des produits doit, au minimum, comprendre les renseignements suivants :

- les numéros de pièces du fournisseur, y compris les produits non disponibles qui font partie de cette catégorie;
- de brèves descriptions des produits;
- les quantités;
- prix unitaires fermes.

*****Les produits de catégories autres que la catégorie 1a sont affichés sur le plan d'étage à titre informatif uniquement*****

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que sa soumission comprend toutes les composantes et les catégories de la catégorie 1a, conformément aux plans d'étage, aux détails des cloisons, aux modèles des cloisons et/ou à l'aménagement des postes de travail énoncés à l'annexe C.

***À l'attribution du contrat : « En présentant une soumission, le soumissionnaire... » devient « l'entrepreneur ».**

Exigence de la catégorie 1a :

1) Plan(s) d'étage

Se reporter au plan d'étage en format PDF et/ou AutoCAD ci-joint

- JEN-REV2
- JEN16-REV1
- JES6-REV1
- JES7-REV1

2) Détails des cloisons

- a. la hauteur de tous les panneaux nécessaires : *hauteur pour une certaine intimité quand on est assis (54" H)*;
- b. lorsqu'une alimentation est nécessaire, *si elle se trouve en dessous* de la surface de travail; si un regroupement de postes de travail doit comprendre des cloisons partagées avec un côté alimenté et l'autre non, ces cloisons doivent avoir une alimentation électrique.
- c. type d'alimentation électrique : *des colonnes d'alimentation*.
- d. Accessoires pour système de composants : panneaux tableau blanc dans certain type de panneaux comme indiqué dans les modèles de cloisons.

3) Modèles de cloisons ou aménagement des postes de travail

Se reporter aux modèles de cloison ou à l'aménagement des postes de travail

a. Modèle de cloison

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

PANEL MATRIX A5448		PANEL MATRIX B5448	
Seated Privacy Height Add-On, Powered Outlet(s) below Work Surface (Single Sided)		Seated Privacy Height Add-On, Non Powered	
Upper Element 1	Upper Element 2	Upper Element 1	Upper Element 2
Fabric / Tissu	Fabric / Tissu	Fabric / Tissu	Fabric / Tissu
Lower Element 1	Lower Element 2	Lower Element 1	Lower Element 2
Cut-out(s) for power & data at the base, fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s) a la base, tissu	Fabric / Tissu	Fabric / Tissu	Fabric / Tissu
SIDE 1 (INSIDE PANEL)	SIDE 2 (OUTSIDE PANEL)	SIDE 1 (INSIDE PANEL)	SIDE 2 (OUTSIDE PANEL)

PANEL MATRIX C5448		PANEL MATRIX D5424	
Seated Privacy Height Add-On, Powered Outlet(s) below Work Surface (Double Sided)		Seated Privacy Height Add-On, Non Powered	
Upper Element 1	Upper Element 2	Upper Element 1	Upper Element 2
Fabric / Tissu	Fabric / Tissu	Fabric / Tissu	Fabric / Tissu
Lower Element 1	Lower Element 2	Lower Element 1	Lower Element 2
Cut-out(s) for power & data at the base, fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s) a la base, tissu	Cut-out(s) for power & data at the base, fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s) a la base, tissu	Fabric / Tissu	Fabric / Tissu
SIDE 1 (INSIDE PANEL)	SIDE 2 (OUTSIDE PANEL)	SIDE 1 (INSIDE PANEL)	SIDE 2 (OUTSIDE PANEL)

PANEL MATRIX E5424		PANEL MATRIX F5424	
Seated Privacy Height Add-On, Powered Outlet(s) below Work Surface (Double Sided)		Seated Privacy Height Add-On, Powered Outlet(s) below Work Surface (Single Sided)	
Upper Element 1	Upper Element 2	Upper Element 1	Upper Element 2
Fabric / Tissu	Fabric / Tissu	Fabric / Tissu	Fabric / Tissu
Lower Element 1	Lower Element 2	Lower Element 1	Lower Element 2
Cut-out(s) for power & data at the base, fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s) a la base, tissu	Cut-out(s) for power & data at the base, fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s) a la base, tissu	Cut-out(s) for power & data at the base, fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s) a la base, tissu	Fabric / Tissu
SIDE 1 (INSIDE PANEL)	SIDE 2 (OUTSIDE PANEL)	SIDE 1 (INSIDE PANEL)	SIDE 2 (OUTSIDE PANEL)

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

PANEL MATRIX G5460		PANEL MATRIX H5430	
Seated Privacy Height Add-On, Powered Outlet(s) below Work Surface (Single Sided)		Seated Privacy Height Add-On, Powered Outlet(s) below Work Surface (Single Sided)	
Upper Element 1	Upper Element 2	Upper Element 1	Upper Element 2
Fabric / Tissu	Fabric / Tissu	Fabric / Tissu	Fabric / Tissu
Lower Element 1	Lower Element 2	Lower Element 1	Lower Element 2
Cut-out(s) for power & data at the base, fabric / Cavitée(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s) a la base, tissu	Fabric / Tissu	Cut-out(s) for power & data at the base, fabric / Cavitée(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s) a la base, tissu	Fabric / Tissu
SIDE 1 (INSIDE PANEL)	SIDE 2 (OUTSIDE PANEL)	SIDE 1 (INSIDE PANEL)	SIDE 2 (OUTSIDE PANEL)
PANEL MATRIX I5430		PANEL MATRIX J5430	
Seated Privacy Height Add-On, Non Powered		Seated Privacy Height Add-On, Non Powered	
Upper Element 1	Upper Element 2	Upper Element 1	Upper Element 2
White board/ Tableau blanc	White board/ Tableau blanc	White board/ Tableau blanc	Fabric / Tissu
Lower Element 1	Lower Element 2	ELEMENT	ELEMENT
Fabric / Tissu	Fabric / Tissu	Fabric / Tissu	Fabric / Tissu
SIDE 1 (INSIDE PANEL)	SIDE 2 (OUTSIDE PANEL)	SIDE 1 (INSIDE PANEL)	SIDE 2 (OUTSIDE PANEL)
PANEL MATRIX K5430			
Seated Privacy Height Add-On, Non Powered			
Upper Element 1	Upper Element 2		
Fabric / Tissu	Fabric / Tissu		
Lower Element 1	Lower Element 2		
Fabric / Tissu	Fabric / Tissu		
SIDE 1 (INSIDE PANEL)	SIDE 2 (OUTSIDE PANEL)		

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8114-210044/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq994

Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8114-210044

File No. - N° du dossier
pq434.B8114-210044

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE D **Spécifications supplémentaires, certifications**

Cette annexe présente des spécifications supplémentaires relatives aux certifications associées au produit non disponible dans le cadre d'un AMA qui fait partie du besoin.

1. Spécifications

[Catégorie 6A – table 1 – voir la description générique](#)

[Catégorie 6B – table 1 – voir la description générique](#)

[Catégorie 6D – table 1 – voir la description générique](#)

2. Attestation

.1 Conformité des produits non disponibles

2.1 Conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*Attestations requises avant l'attribution du contrat*)

Le fournisseur atteste que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA respecteront toutes les spécifications se trouvant aux annexes A et D et cette IAS, et qu'ils satisfont aux exigences d'essai et de rendement des annexes A-1 et A-2 de l'accord d'approvisionnement, selon ce qui s'applique.

Signature du fournisseur

Date

Attestation de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*ne s'applique qu'après l'attribution du contrat*)

Le fournisseur garantit que le certificat de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qu'il a présenté avec sa soumission est exact et complet. Le fournisseur doit conserver des dossiers et des documents adéquats concernant la conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA et les critères d'essai dans cette annexe, selon le cas. Sans l'autorisation préalable écrite du responsable de l'AMA, le fournisseur ne doit pas détruire les dossiers ou documents avant l'expiration du contrat ou la date d'expiration de la garantie, selon l'échéance la plus éloignée. Au cours de cette période de rétention, tous les dossiers et documents devront être en tout temps accessibles pour des vérifications, inspections et examens par les représentants du Canada, qui pourront en faire des copies ou tirer des extraits.

En outre, le fournisseur doit permettre aux représentants du responsable de l'AMA d'accéder en tout temps, durant les heures de travail, à tous les lieux où une partie des travaux est exécutée. Les représentants du responsable de l'AMA peuvent procéder à leur gré à des examens et à des vérifications des travaux. Le fournisseur doit fournir toute l'aide nécessaire aux représentants du responsable de l'AMA et leur permettre l'accès aux installations, aux pièces d'essai, aux échantillons et aux documents dont ils peuvent raisonnablement avoir besoin pour mener leur inspection, ce qui peut également inclure la soumission de documents de rapport sur les essais, mentionnés aux annexes A et D. Le fournisseur doit faire parvenir les pièces d'essai, les échantillons ou les documents, qui peuvent aussi être des lettres de certification de laboratoires, aux personnes ou aux lieux désignés par les représentants du responsable de l'AMA.